

Uniform text of the Statutes
Appendix No 1 to
the Resolution of the Foundation's Council of
WWF Poland Foundation
adopted on 12 December 2019

STATUTE OF THE FOUNDATION

I. GENERAL PROVISIONS

§ 1. Name

1. The Foundation operates under the name Fundacja WWF Polska (the **Foundation**), established by the WWF – World Wide Fund for Nature (formerly World Wildlife Fund), a Swiss foundation with its registered office in Gland, Switzerland (the **Founder**), acts under the Law on Foundations dated 6 April 1984 as amended (consolidated text, J. L of 1991, No. 46, item 203) and the provisions of the these Statutes.
2. The Foundation may also use the name in the English translation WWF Poland Foundation or WWF Poland.

§ 2. Seat

The seat of the Foundation shall be the capital city of Warsaw.

§ 3. Duration

The Foundation is established for an unlimited period of time.

§ 4. Territorial Scope

The Foundation may operate within the territory of Poland and abroad (excluding opening branches and entities abroad), as long as it serves the realisation of its statutory purposes and remains in conformity with the applicable law.

Tekst jednolity Statutu
Załącznik nr 1
do uchwały Rady „Fundacji
WWF Polska”
podjętej 12 grudnia 2019 r.

STATUT FUNDACJI

I. POSTANOWIENIA OGÓLNE

§ 1. Nazwa

1. Fundacja działa pod nazwą Fundacja WWF Polska (**Fundacja**), ustanowiona przez WWF – World Wide Fund for Nature (dawniej World Wildlife Fund), szwajcarską fundację z siedzibą w Gland, Szwajcaria (**Fundator**), i działa na podstawie przepisów ustawy z dnia 6 kwietnia 1984 r. o fundacjach (tekst jednolity Dz.U. z 1991 r. Nr 46, poz. 203 z późn. zm.) oraz postanowień niniejszego Statutu.
2. Fundacja może używać nazwy w tłumaczeniu angielskim WWF Poland Foundation lub WWF Poland.

§ 2. Siedziba

Siedzibą Fundacji jest miasto stołeczne Warszawa.

§ 3. Czas trwania

Czas trwania Fundacji jest nieograniczony.

§ 4. Obszar działania

Fundacja działa na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej. Fundacja może działać na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej i poza obszarem Rzeczypospolitej Polskiej za granicą (z wyjątkiem zakładania oddziałów i innych jednostek organizacyjnych za granicą), jeżeli służyć to będzie realizacji jej celów statutowych i pozostanie w zgodzie z obowiązującym prawem polskim oraz z porządkiem prawnym państwa, w którym Fundacja będzie działać.

II. PURPOSES OF THE FOUNDATION

§ 5. Purposes

The purposes of the Foundation are to pursue activities leading to the conservation of natural environment and ecological processes, including but not limited to the protection of fauna and flora, landscape, water, soil, air and other natural resources, with particular emphasis on the maintenance of essential ecological processes and systems and preserving and providing an uninterrupted usage of genetic, species and ecosystem diversity.

§ 6. Activities

1. The Foundation is independent, impartial and objective in its dealings with governments, political parties, other organizations and individuals.
2. The Foundation performs its statutory purpose set out in § 5 in a manner specified by the Founder and the bodies of the Foundation, and in particular undertakes activities:
 - (a) to collect and disburse the funds for conservation of nature, and also to manage those funds, to review the requirements of conservation in Poland and to study and develop means to meet these requirements;
 - (b) to promote the awareness of the conservation of nature and to assist in designing, producing and making available the appropriate materials for educational purposes, campaigns, exhibitions and the media to assist the growth and development of the conservation movement for the protection of nature in Poland;
 - (c) to finance activities and projects connected with environment protection, including research, exchange of scientists, specialists in the conservation of nature,

II. CELE FUNDACJI

§ 5. Cele

Celem Fundacji jest działanie zmierzające do ochrony środowiska naturalnego i procesów ekologicznych, a zwłaszcza fauny i flory, krajobrazu, wód, gleby, powietrza i innych bogactw naturalnych, ze szczególnym uwzględnieniem utrzymania podstawowych procesów ekologicznych i systemów podtrzymywania życia oraz zachowania i zapewnienia nieprzerwanego korzystania z gatunków genetycznych i różnorodności ekosystemu.

§ 6. Działalność

1. Fundacja jest niezależna, bezstronna i obiektywna w kontaktach z administracją rządową, partiami politycznymi, innymi organizacjami i osobami fizycznymi.
2. Fundacja realizuje swoje statutowe cele określone w § 5 w sposób określony przez Fundatora i organy Fundacji, a w szczególności podejmuje starania, aby:
 - (a) zbierać i wypłacać fundusze na ochronę przyrody, jak również nimi zarządzać, analizować potrzeby ochrony środowiska w Polsce oraz badać i rozwijać środki dla zaspokojenia tych potrzeb;
 - (b) rozwijać świadomość potrzeby ochrony przyrody i uczestniczyć w projektowaniu, produkcji i udostępnieniu odpowiednich materiałów dla celów edukacyjnych, kampanii, wystaw i środków przekazu, aby wzmocnić i rozwijać ruch na rzecz ochrony przyrody w Polsce;
 - (c) finansować działania i projekty związane z ochroną środowiska, w tym badania naukowe, wymianę naukowców, specjalistów

students and other persons and to promote and participate in conferences, seminars, lectures, meetings in furtherance of the conservation of nature;

(d) to promote responsible, sustainable financial investment policies and practices in the fields of both direct, and collective, investments, provided that such promotion will not be restricted to specific products or suppliers, and further provided that any such instruments will not entail excessive risk-taking;

(e) to protect, acquire, administer, use and dispose of real estate and other assets, including intellectual property rights;

(f) to develop moral and financial support for the conservation of nature and to co-operate with other organisations in the field of conservation;

(g) to fulfil its purpose in a manner described by the Council according to the activities described in this paragraph; and

(h) to support and closely cooperate with other entities (organizations, foundations) operating all over the world, and created by WWF-World Wide Fund for Nature (formerly World Wildlife Fund), in particular by way of co-financing of the ventures and projects in the scope of protection of the natural environment and ecological processes, carried out by those entities.

z zakresu ochrony przyrody, studentów i innych osób oraz promować i uczestniczyć w konferencjach, seminariach, wykładach, spotkaniach wspomagających ochronę przyrody;

(d) promować odpowiedzialne i zrównoważone polityki i praktyki w zakresie inwestycji finansowych w dziedzinie inwestycji bezpośrednich i zbiorowych, pod warunkiem, że taka promocja nie będzie ograniczona do konkretnych produktów lub dostawców, a ponadto pod warunkiem, że takie instrumenty nie będą pociągały za sobą nadmiernego ryzyka;

(e) chronić, pozyskiwać, administrować, wykorzystywać i rozporządzać nieruchomościami i innym majątkiem, w tym prawami własności intelektualnej;

(f) rozwijać moralne i finansowe wsparcie dla ochrony przyrody i współdziałać z innymi organizacjami na tym polu;

(g) realizować swoją misję w sposób określony przez Radę Fundacji, zgodnie z działalnością opisaną w niniejszym paragrafie; oraz

(h) wspierać i ściśle współdziałać z innymi podmiotami (organizacjami, fundacjami) działającymi na całym świecie, a utworzonymi przez WWF-World Wide Fund for Nature (dawniej World Wildlife Fund), w szczególności poprzez współfinansowanie prowadzonych przez te podmioty akcji i projektów w zakresie ochrony środowiska naturalnego i procesów ekologicznych.

III. ASSETS OF FOUNDATION

§ 7. Founding Capital

The Foundation assets consist of founding capital in the amount of PLN 5,000 (five thousand Polish zloty) and assets acquired during the Foundation's activity.

§ 8. Sources of Income

1. Foundation income derives from:
 - (a) donations, inheritances, legacies – domestic and foreign;
 - (b) subsidies and grants;
 - (c) income from public collections;
 - (d) income from real estate and other property rights;
 - (e) income from a share in profits in corporate;
 - (f) dividends and profits from shares, bonds, bank deposits and other investments; and
 - (g) its own business activity.
2. The Foundation may subscribe for, acquire, own and dispose shares in corporate and non-corporate entities with its registered office within the territory of Poland, in particular commercial companies and partnerships.

§ 9. Limitations

1. The Foundation may use its assets only for its statutory purposes and to cover costs necessary to conduct its activity. The Foundation may not:
 - (a) grant loans or secure any obligations with the use of any

III. MAJĄTEK FUNDACJI

§ 7. Fundusz założycielski

Majątek Fundacji stanowi fundusz założycielski w wysokości 5.000 zł (pięć tysięcy złotych) oraz składniki majątkowe nabyte w trakcie działalności Fundacji.

§ 8. Źródła przychodów

1. Dochody Fundacji pochodzą z:
 - (a) darowizn, spadków, zapisów – krajowych i zagranicznych;
 - (b) dotacji i subwencji osób prawnych;
 - (c) dochodów ze zbiórek publicznych;
 - (d) dochodów z nieruchomości i innych praw majątkowych;
 - (e) dochodów z udziałów w zyskach osób prawnych;
 - (f) dywidendy i zysków z akcji, udziałów, obligacji, lokat bankowych i innych inwestycji;
 - (g) własnej działalności gospodarczej.
2. Fundacja może obejmować, nabywać, posiadać oraz zbywać akcje i udziały w osobach prawnych oraz jednostkach organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej z siedzibą na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności w spółkach prawa handlowego.

§ 9. Ograniczenia

1. Fundacja może używać swego majątku wyłącznie dla realizacji swych statutowych celów i pokrycia kosztów niezbędnych dla prowadzenia działalności. Fundacji nie wolno:
 - (a) udzielać pożyczek lub zabezpieczać zobowiązań

Foundation's assets to the benefit of any Foundation's Related Person;

- (b) transfer of any Foundation's assets to the benefit of any Foundation's Related Person, in particular if an asset is transferred free of charge or under preferential conditions;
- (c) use of any Foundation's assets to the benefit of any Foundation's Related Person on different terms than terms offered to third parties, unless such use directly results from the statutory purposes of the Foundation;
- (d) acquire goods or services from entities in which any Foundation's Related Person has an interest on different terms than terms offered to third parties or above the market prices..

- 2. **A Foundation's Related Person** means (i) the Founder, (ii) each Board member, (iii) each Council member, (iv) each employee of the Foundation and any of their Close Persons.
- 3. **A Close Person** means any person who is married or cohabits with a Foundation Related Person, or is related to a Foundation Related Person by means of lineal consanguinity or affinity, collateral consanguinity or affinity up to the second degree, or by means of adoption, custody or guardianship.

IV. SCOPE OF ACTIVITY

§ 10. Statutory Activity

For the achievement of the statutory purposes the Foundation will pursue gratuitous public benefit activity within the scope of:

- (a) ecology and environmental protection;

majątkiem Fundacji na rzecz Osób Powiązanych z Fundacją;

- (b) przekazywać majątku Fundacji na rzecz Osób Powiązanych z Fundacją, w szczególności, jeżeli przekazanie to następuje bezpłatnie lub na preferencyjnych warunkach;
- (c) wykorzystywać majątku Fundacji na rzecz Osób Powiązanych z Fundacją na zasadach innych niż w stosunku do osób trzecich, chyba że to wykorzystanie bezpośrednio wynika z celu statutowego Fundacji;
- (d) nabywać towarów lub usług od podmiotów, w których uczestniczą Osoby Powiązane z Fundacją na zasadach innych niż w stosunku do osób trzecich lub po cenach wyższych niż rynkowe.

- 2. **Osoba Powiązana z Fundacją** oznacza (i) Fundatora, (ii) każdego członka Zarządu. (iii) każdego członka Rady, (iv) każdego pracownika Fundacji oraz ich Osoby Bliskie.
- 3. **Osoba Bliska** oznacza osobę pozostającą w związku małżeńskim lub we wspólnym pożyciu z Osobą Powiązaną z Fundacją albo w stosunku pokrewieństwa do niej lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia albo jest związana z tytułu przysposobienia, opieki lub kurateli.

IV. PRZEDMIOT DZIAŁALNOŚCI

§ 10. Działalność statutowa

Dla osiągnięcia celów statutowych Fundacja będzie prowadziła nieodpłatną działalność pożytku publicznego w zakresie:

- (a) ekologii i ochrony środowiska;

- (b) research and development in the area of natural sciences and engineering;
- (c) advisory within natural sciences and environmental protection;
- (d) education activity;
- (e) publishing activity; and
- (f) activity connected with organization of trade fairs, exhibitions and congresses.

§ 11. Economic Activity

1. As supplementary activity in relation to activity indicated in § 10 the Foundation may pursue business activity in compliance with the mandatory provisions of law in order to obtain the funds for the achievement of the statutory purposes of the Foundation. The surplus of revenues over costs shall be allocated to gratuitous public benefit activity. The business activity pursued by the Foundation may cover:

- (a) publishing activity;
- (b) education;
- (c) research and development;
- (d) advertising, market research and public opinion polling;
- (e) activity connected with organization of trade fairs, exhibitions and congresses;
- (f) other professional service activities, scientific and engineering activities, consultancy activities, not elsewhere classified;
- (g) other activity supporting business activity, not elsewhere classified;

- (b) badań naukowych i prac rozwojowych w dziedzinach nauk przyrodniczych i technicznych;
- (c) doradztwa w dziedzinach nauk przyrodniczych i ochrony środowiska;
- (d) działalności edukacyjnej;
- (e) działalności wydawniczej;
- (f) działalności związanej z organizacją targów, wystaw i kongresów.

§ 11. Działalność gospodarcza

1. Jako dodatkową w stosunku do wskazanej w § 10 działalności Fundacja może także prowadzić działalność gospodarczą zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa w celu pozyskania środków na realizację celów statutowych Fundacji. Nadwyżkę przychodów nad kosztami Fundacja przeznacza wyłącznie na finansowanie działalności pożytku publicznego. Działalność gospodarcza prowadzona przez Fundację może obejmować:

- (a) działalność wydawniczą;
- (b) edukację;
- (c) badania naukowe i prace rozwojowe;
- (d) reklamę, badanie rynku i opinii publicznej;
- (e) działalność związaną z organizacją targów, wystaw i kongresów;
- (f) pozostałą działalność profesjonalną, naukową i techniczną, doradczą gdzie indziej nie sklasyfikowaną;
- (g) pozostałą działalność wspomagającą prowadzenie działalności gospodarczej,

- | | gdzie
sklasyfikowaną; | indziej | nie |
|--|--|---------|-----|
| (h) wholesale trade, except for vehicles trade; | (h) handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi; | | |
| (i) retail trade, except for vehicles retail trade; | (i) handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi; | | |
| (j) wholesale and retail trade of motor vehicles and vans; | (j) sprzedaż hurtową i detaliczną samochodów osobowych i furgonetek; | | |
| (k) wholesale and retail trade of the rest of vehicles, except for motorcycles; | (k) sprzedaż hurtową i detaliczną pozostałych pojazdów samochodowych, z wyłączeniem motocykli; | | |
| (l) sale of goods and supply of services on the Internet; | (l) sprzedaż towarów i świadczenie usług przez Internet; oraz | | |
| (m) rental and operating own or leased real property. | (m) wynajem i zarządzanie nieruchomościami własnymi lub dzierżawionymi. | | |
| 2. The initial value of financial assets designated to start economic activity is PLN 2,000 (two thousand Polish zloty). | 2. Początkowa wartość środków majątkowych Fundacji przeznaczonych na działalność gospodarczą wynosi 2.000 złotych (dwa tysiące złotych). | | |
| 3. The Foundation may only acquire real property within the territory of Poland. | 3. Fundacja może nabywać nieruchomości wyłącznie na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej. | | |

V. FOUNDATION BODIES

§ 12. Foundation Bodies

The Foundation's bodies consist of:

1. the Foundation Council (the **Council**); and
2. the Management Board (the **Board**).

§ 13. The Council

1. The Council consists of three to nine members appointed and dismissed by the resolution of the Council adopted in secret ballots, by an absolute majority of votes cast provided that at least 75% (seventy five per cent.) of the Council members is

V. ORGANY FUNDACJI

§ 12 Organy Fundacji

Organami Fundacji są:

1. Rada Fundacji (**Rada**) oraz
2. Zarząd (**Zarząd**).

§ 13. Rada

1. W skład Rady wchodzi trzech do dziewięciu członków powoływanych i odwoływanych na mocy uchwały Rady podjętej w głosowaniu tajnym bezwzględną większością oddanych głosów, pod warunkiem, że co najmniej

present at the meeting and all Council members have been duly notified of the meeting. A member of the Council may not vote on his appointment or dismissal from the Council. If the above quorum requirement is not satisfied, a new Council meeting shall be convened which shall be capable of adopting valid resolutions on appointment or dismissal of the Council members provided that at least 50% (fifty per cent.) of the Council members is present at the meeting and all the Council members have been duly notified of the meeting. Resolutions on appointment or dismissal of the Council members are adopted in the meeting, excluding procedure provided in § 16 sec. 4.

2. If, for any reason whatsoever, the number of the Council members falls below three, the Council member(s) who remain in their posts shall be entitled and obliged to appoint, as soon as possible, one or more Council members to bring their number in line with the minimum requirement set out in the preceding paragraph. Until the Council members referred to in the preceding sentence are appointed, the Council may not perform its duties other than those aimed at completing the Council's composition.
3. The term of office of each Council Member shall be four years.
4. The member of the Council can hold the position for no more than two terms. By way of an exception from the preceding sentence, a term of office which expired within first two years of holding office by a Council member does not count for the purpose of the limitation provided in this paragraph. In any event, a Council member cannot hold the position for more than 10 years in total.
5. Members of the Council shall participate in all Council meeting and in any event in no

75% (siedemdziesiąt pięć procent) członków Rady jest obecnych na posiedzeniu i wszyscy członkowie Rady byli należycie zawiadomieni o posiedzeniu. Członek Rady nie może brać udziału w głosowaniu nad własnym powołaniem lub odwołaniem. Jeżeli ww. wymóg kworum nie jest spełniony, należy zwołać kolejne posiedzenie Rady, które będzie zdolne podejmować ważne uchwały w sprawie powołania lub odwołania członków Rady, jeżeli podczas posiedzenia obecnych będzie co najmniej 50% (pięćdziesiąt procent) członków Rady, pod warunkiem, że wszyscy członkowie Rady byli należycie zawiadomieni o posiedzeniu. Uchwały w sprawie powołania lub odwołania członków Rady podejmowane są na posiedzeniu z wyłączeniem trybu, o którym mowa w § 16 ust. 4 Statutu.

2. Jeżeli z jakiegokolwiek powodu liczba członków Rady spadnie poniżej trzech, członkowie lub członek Rady, którzy zachowali mandaty mają prawo oraz obowiązek do niezwłocznego powołania jednego lub więcej członków Rady tak aby przywrócić jej skład do liczby zapewniającej spełnienie wymogu minimum, określonego w poprzednim ustępie. Do czasu powołania członków Rady, o których mowa w zdaniu poprzednim, Rada nie może wykonywać zadań innych niż zmierzające do uzupełniania jej składu.
3. Kadencja członka Rady trwa cztery lata.
4. Członek Rady może sprawować funkcję nie dłużej niż przez dwie kadencje. W drodze odstępstwa od postanowienia zawartego w poprzednim zdaniu, mandat członka Rady, który wygaś w ciągu pierwszych dwóch lat nie liczy się na potrzeby ograniczenia określonego w niniejszym ustępie. W każdym wypadku członkowi Rady nie wolno sprawować tej funkcji przez okres dłuższy niż 10 lat.
5. Członkowie Rady obowiązani są brać udział w posiedzeniach Rady, a co

less than 50% (fifty per cent.) of the meetings of the Council held during the calendar year.

6. Members of the Board, their Closed Persons or employees of the Foundation cannot be at the same time members of the Council.
7. Only a natural person who enjoys full capacity to effect acts in law and satisfy criteria set out in the Foundation's recruitment policy may serve as a member of the Council. A person who has been sentenced under a final and non-appealable judgement for a crime or a fiscal crime may not serve as a member of the Council.
8. The members of the Council shall not receive any remuneration for their services as Council members, but may be compensated for their travel and accommodation expenses in attending the Council meetings.
9. The Council shall adopt its own by-laws setting out the internal rules of its organisation with are not covered by these Statutes.

§ 14. Chairperson, Deputy Chairperson

1. The Council appoints the Chairperson (Przewodniczący), the Deputy Chairperson (Zastępca) from among its members by an absolute majority of the votes of all Council members (including that Council member who is nominated for the relevant position).
2. The duties of the Chairperson, the Deputy Chairperson and the Treasurer are set out in the Council's by-laws.

§ 15. Council Meetings

1. The meetings of the Council shall be held at least four times a calendar year.

najmniej w 50% (pięćdziesięciu procentach) posiedzeń Rady odbytych w ciągu roku kalendarzowego.

6. Członkowie Zarządu, ich Osoby Bliskie lub pracownicy Fundacji nie mogą być jednocześnie członkami Rady.
7. Członkiem Rady może być jedynie osoba fizyczna posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych i spełniająca kryteria określone w zasadach rekrutacji Fundacji. Nie może być członkiem Rady osoba skazana prawomocnym wyrokiem za przestępstwo, w tym przestępstwo skarbowe.
8. Członkowie Rady nie otrzymują żadnego wynagrodzenia z tytułu pełnienia obowiązków członków Rady, lecz mogą otrzymywać rekompensatę za poniesione wydatki związane z podróżą i zakwaterowaniem w związku z udziałem w posiedzeniach Rady.
9. Rada przyjmuje własny regulamin określający wewnętrzne zasady organizacyjne, które nie zostały uregulowane w Statucie.

§ 14. Przewodniczący, Zastępca Przewodniczącego

1. Rada wyłania ze swojego składu Przewodniczącego i jego Zastępcę bezwzględną większością głosów wszystkich członków Rady (w tym członka Rady, którego nominacja na dane stanowisko jest rozpatrywana).
2. Obowiązki Przewodniczącego, Zastępcy Przewodniczącego oraz Skarbnika określone są w Regulaminie Rady.

§ 15. Posiedzenia Rady

1. Posiedzenia Rady Fundacji odbywają się co najmniej cztery razy w roku kalendarzowym.

2. The Council meetings are convened by the Chairperson or, in his/her absence or incapacity, the Deputy Chairperson.
 3. Each Board member as well as each Council member may demand in writing by fax or email that a Council meeting with a specific item on its agenda be convened. The meeting must be held within two weeks from the day of the delivery of the demand by any requesting party. If the Chairperson and the Deputy Chairperson fail to convene the Council meeting with that specific item on its agenda in this time-limit, the requesting party may convene such meeting itself and set the date and agenda.
 4. The Council meetings can be held physically in the Foundation's office in Warsaw or using the means of direct communication over distance provided that each member who participates in such a meeting is able to hear each of the other participating members and is able to address each of the other participating members. At least two Council meetings in a calendar year shall be held physically.
 5. The Council meeting can be also held physically in any other place within the territory of Poland or abroad provided that:
 - (a) the Board consents to holding a meeting in a place other than Foundations' office – the consent of the Board should specify the place in which the Council meeting will be held, the travel allowance to which the Council members will be entitled, as well as any other costs of holding such meeting which will be covered by the Foundation; or
 - (b) the Council members attending such meeting agree to bear all their travel expenses and other costs of holding such meeting in place other than Foundations' office.
2. Posiedzenia Rady zwołuje Przewodniczący lub, w razie jego nieobecności lub niemożności działania, jego Zastępca.
 3. Każdy członek Zarządu lub Rady ma prawo żądania na piśmie, telefaksem lub e-mailem zwołania posiedzenia Rady, jak również umieszczenia określonych spraw w porządku jej obrad. Posiedzenie Rady musi się odbyć w terminie dwu tygodni od daty dostarczenia żądania przez którąkolwiek ze stron. Jeżeli Przewodniczący lub jego Zastępca nie zwołają posiedzenia Rady z określonym porządkiem obrad w powyższym terminie, żądająca strona ma prawo zwołać posiedzenie Rady sama i ustalić jego termin i porządek obrad.
 4. Posiedzenia Rady mogą odbywać się stacjonarnie w biurze Fundacji w Warszawie lub za pośrednictwem elektronicznych środków łączności, pod warunkiem, że wszyscy członkowie uczestniczący w posiedzeniu słyszą się nawzajem i są w stanie zwracać się do pozostałych uczestników. Przynajmniej dwa posiedzenia Rady w roku muszą odbyć się stacjonarnie.
 5. Posiedzenia Rady mogą odbywać się stacjonarnie w dowolnym innym miejscu na terytorium Polski lub za granicą, pod warunkiem, że:
 - (a) Zarząd wyrazi zgodę na odbycie posiedzenia poza biurem Fundacji, a zgoda Zarządu określi miejsce posiedzenia, wysokość dofinansowania kosztów podróży przysługującego członkom Rady, jak też wszelkie inne koszty odbycia posiedzenia, które pokryje Fundacja; lub
 - (b) członkowie Rady uczestniczący w posiedzeniu zgodzą się ponieść w całości koszty podróży i inne koszty odbycia posiedzenia poza biurem

Fundacji.

6. If any Council member does not agree to travel to a place of a meeting held in accordance with § 15.5, such member will be allowed to participate in this meeting using means of direct communication over distance. Such meeting shall be deemed as it was held physically for the purpose of § 15.4.
7. The Council member may participate in adopting resolutions of the Council by casting his vote in writing through another Council member, however such voting may not apply to matters introduced to the agenda during the meeting. A resolution adopted in accordance with paragraph 7 is valid when all members of the Council have been notified about the content of the draft resolution, and at least 50% of Council members are present at the meeting.

§ 16. Council Resolutions

1. Unless more stringent majority is required by law or these Statutes, the Council's resolutions are adopted by an absolute majority of votes cast. The Chairperson of the Council has a casting vote.
2. The Council's resolutions adopted at its meeting are valid only if all Council members had been notified of the meeting date by notice served at least five days before that date, unless all the Council members are present at the meeting or an absent member agreed to the shorter notification period in writing, by fax or e-mail. Notice must be given by the person or entity convening a Council meeting in writing, by fax or e-mail. The notice must specify the date, time and place of the meeting and its detailed agenda. Resolutions on the matters not included in the agenda may be adopted only if all the Council members are present at the meeting and so agree.

6. Jeżeli członek Rady nie wyrazi zgody na podróż do miejsca posiedzenia odbywającego się zgodnie z § 15.5, członkowi temu będzie wolno wziąć udział w posiedzeniu za pośrednictwem elektronicznych środków łączności. Dla potrzeb § 15.4 posiedzenie to będzie uznane za odbyte stacjonarnie.
7. Członek Rady Fundacji może brać udział w podejmowaniu uchwał Rady Fundacji, oddając swój głos na piśmie za pośrednictwem innego członka Rady Fundacji, przy czym oddanie głosu w ten sposób nie może dotyczyć spraw wprowadzonych do porządku obrad na posiedzeniu Rady Fundacji. Uchwała podjęta zgodnie z ust. 7 jest ważna, gdy wszyscy członkowie Rady Fundacji zostali powiadomieni o treści projektu uchwały, a na posiedzeniu obecna jest co najmniej połowa liczby członków Rady Fundacji.”

§ 16. Uchwały Rady

1. Jeśli przepisy prawa lub Statut nie wymagają większości kwalifikowanej, uchwały Rady Fundacji podejmowane są bezwzględną większością oddanych głosów.
2. Uchwały podjęte podczas posiedzenia Rady są ważne jedynie jeżeli wszyscy członkowie Rady byli zawiadomieni o terminie posiedzenia z co najmniej 5-dniowym wyprzedzeniem, chyba że na posiedzeniu obecni są wszyscy członkowie Rady albo nieobecny członek zgodził się na krótsze wyprzedzenie na piśmie, telefaksem lub e-mailem. Osoba lub podmiot zwołujący posiedzenie Rady składa zawiadomienie na piśmie, telefaksem lub e-mailem. Zawiadomienie musi określać datę, godzinę i miejsce posiedzenia oraz jego szczegółowy porządek obrad. Uchwały w sprawach nieobjętych porządkiem obrad mogą zapadać jedynie jeśli wszyscy członkowie Rady obecni są na posiedzeniu i wyrażają zgodę.

3. The Council is capable of adopting valid resolutions if at least 75% (seventy five per cent.) of its members is present at the meeting and all the members have been duly notified of the meeting date. If the quorum requirement is not satisfied, a new Council meeting shall be convened which shall be capable of adopting resolutions regardless of the number of Council members present.
4. Resolutions of the Board shall be adopted in secret ballots in the cases (i) indicated in the Statute and (ii) whenever the Council adopts a resolution to include a given matter in such voting.
5. The Council may adopt resolutions in writing. The resolution is valid only if all the Council members have been notified of the draft resolution's contents. Notice must be given by the person or entity empowered to convene a Council meeting, in writing, by fax or e-mail. The period for casting a vote should be at least 5 (five) days and must be set out in the notice.

§ 17. Council Duties

1. The powers and duties of the Council include:
 - (a) defining and overseeing the basic directions of the Foundation's operations, including assisting the Board at the preparation of, approving and monitoring of the implementation of the Foundation's mission and the strategic plan (which should set out a clear vision and strategic goals) and other policies under which the Foundation operates in line with the purposes of the Foundation and the WWF mission and the WWF Network, including the possibility to promote responsible, sustainable financial investment policies and

3. Rada może podejmować ważne uchwały jeżeli co najmniej 75% (siedemdziesiąt pięć procent) jej członków jest obecnych na posiedzeniu i wszyscy członkowie zostali należycie zawiadomieni o terminie posiedzenia. Jeżeli wymóg kworum nie jest spełniony, zwołać należy kolejne posiedzenie Rady, które będzie zdolne podejmować ważne uchwały bez względu na liczbę obecnych członków Rady.
4. Uchwały Rady podejmowane są w głosowaniu tajnym w przypadkach (i) wskazanych w Statucie oraz (ii) w każdym przypadku, gdy Rada podejmie uchwałę o objęciu danej sprawy takim głosowaniem.
5. Rada może podejmować uchwały na piśmie. Są one ważne jedynie jeśli wszyscy członkowie Rady byli zawiadomieni o treści projektów uchwał. Osoba lub podmiot zwołujący posiedzenie Rady składa ww. zawiadomienie na piśmie, telefaksem lub e-mailem. Termin na oddanie głosu wynosi co najmniej 5 (pięć) dni i musi być określony w zawiadomieniu.

§ 17. Obowiązki Rady

1. Do kompetencji i obowiązków Rady Fundacji należy:
 - (a) określenie i nadzorowanie zasadniczych kierunków działania Fundacji, a w szczególności pomoc w przygotowaniu, zatwierdzeniu i monitorowaniu realizacji misji Fundacji, planu strategicznego (określającego jasną wizję i cele strategiczne) i innych zasad działania Fundacji w zgodzie z celami Fundacji, misją WWF oraz Sieci WWF, w tym możliwości promowania przez WWF Polska odpowiedzialnych i zrównoważonych polityk i

practices in the fields of both direct, and collective, investments, provided that such promotion will not be restricted to specific products or suppliers, and further provided that any such instruments will not entail excessive risk-taking;

- (b) appointing and revoking the members of the Board and establishing conditions of their employment, including selecting, overseeing and evaluating the President of the Foundation's Management Board.;
- (c) designating a Council member who will conclude the employment contract with the members of the Board or appointing instead a proxy for this purpose;
- (d) promoting WWF Network cohesion by ensuring that the interests of the Foundation are represented in the WWF Network fora where it has a voice;
- (e) examining and approving annual reports and financial statements presented by the Board and ensuring corrective action;
- (f) granting a discharge to the members of the Board;
- (g) after consultation with the Board adopting by the majority of $\frac{3}{4}$ of the votes of all Council members, resolutions on the following issues:
 - (i) amending the Statutes, unless a given change concern the purposes of the Foundation in which case the Statutes may be amended solely by the Founder;

praktyk w zakresie inwestycji finansowych w dziedzinie inwestycji bezpośrednich i zbiorowych, pod warunkiem, że taka promocja nie będzie ograniczona do konkretnych produktów lub dostawców, a ponadto pod warunkiem, że takie instrumenty nie będą pociągały za sobą nadmiernego ryzyka;

- (b) powoływanie i odwoływanie członków Zarządu oraz określanie warunków ich zatrudnienia, w tym wyznaczanie, nadzorowanie i ocena Prezes Zarządu.
- (c) wyznaczanie członka Rady, który zawrze umowę o pracę z członkami Zarządu albo pełnomocnika dla tego celu;
- (d) promowanie spójności Sieci WWF poprzez reprezentowanie Fundacji na forum Sieci WWF, w przypadkach kiedy posiada ona prawo głosu;
- (e) badanie i zatwierdzanie rocznych sprawozdań finansowych przedłożonych przez Zarząd oraz zapewnienie działań naprawczych;
- (f) udzielanie absolutorium członkom Zarządu;
- (g) po konsultacji z Zarządem uchwalanie większością $\frac{3}{4}$ głosów wszystkich członków Rady uchwał w następujących sprawach:
 - (i) zmiany Statutu, chyba że zmiany te dotyczą celów statutowych Fundacji, w którym to przypadku Statut zmienić może jedynie Fundator;

- (ii) adopting and amending the Council's by-laws;
 - (iii) adopting a resolution on dissolution of the Foundation;
 - (iv) approval of the purchase or sale of the Foundation's immovable property;
- (h) appointing and revoking liquidators or choosing an institution which shall receive the resources remaining after the liquidation of the Foundation in accordance with the rules set out in § 24;
- (i) approving actions to be taken by the Board, if such actions are submitted by the Board for approval as being material for the activity of the Foundation.

2. Amendments to the Statutes shall be effective upon the registration in National Court Register.

§ 18. Board

1. The Board consists of from one to three members, including the President of the Foundation's Management Board.
2. The Board members are appointed and dismissed by resolution of the Council adopted in secret ballots.
3. When appointing the Board members, the Council must determine how many members it consists of.
4. The Board members are appointed for an indefinite period of time or a fixed period of time set out by the Council's resolution.
5. Only a natural person who enjoys full capacity to effect acts in law and satisfy criteria set out in the Foundation's recruitment policy may serve as a member of the Board. A person who has been sentenced under a final and non-appealable

- (ii) uchwalenie i zmiana Regulaminu Rady;
- (iii) podjęcia uchwały o rozwiązaniu Fundacji;
- (iv) zatwierdzenia zakupu lub sprzedaży nieruchomości Fundacji;

- (h) powoływania i odwoływania likwidatorów oraz dokonywanie wyboru instytucji, której zostaną przekazane środki pozostałe po likwidacji Fundacji zgodnie z zasadami określonymi w § 24;
- (i) zatwierdzania działań Zarządu, jeżeli Zarząd przedłoży je do zatwierdzenia jako istotne dla działalności Fundacji.

2. Zmiana Statutu wchodzi w życie po wpisaniu do Krajowego Rejestru Sądowego.

§ 18. Zarząd

1. W skład Zarządu wchodzi od jednego do trzech członków, w tym Prezes Zarządu.
2. Członkowie Zarządu są powoływani i odwoływani na mocy uchwały Rady podjętej w głosowaniu tajnym.
3. Powołując członków Zarządu, Rada jest obowiązana określić ilu członków wchodzi w skład Zarządu.
4. Członkowie Zarządu są powoływani na czas nieokreślony albo na czas określony uchwałą Rady.
5. Członkiem Zarządu może być jedynie osoba fizyczna posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych i spełniająca kryteria określone w zasadach rekrutacji Fundacji. Nie może być członkiem Zarządu osoba skazana

judgement for a crime or a fiscal crime may not serve as a member of the Board.

6. The Board may adopt its own by-laws setting out the internal rules of its organisation with are not covered by these Statutes.

§ 19. Board Duties

The Board manages the Foundation and represents it towards third parties. The Board duties include, in particular:

- (a) managing the Foundation's matters in compliance with law and in a transparent and accountable manner;
- (b) implementation of agreed strategic plans, policies, programs, and activities;
- (c) ensuring checks and balances are in place in the Foundation's policies and procedures;
- (d) overseeing the staff and its daily operations, keeping abreast of and implementing best practice in management; and monitoring and improving performance
- (e) ensuring the conditions under which the Council can perform its duties effectively.

§ 20. Representation

Each member of the Management Board has the right to represent the Foundation.

§ 21. Financial Statements and Reports

The Board prepares, presents to the Council and the appropriate Polish authorities as required by law, and also announces in public, within the scope and terms specified by appropriate regulations, the

prawomocnym wyrokiem za przestępstwo, w tym przestępstwo skarbowe.

6. Zarząd może przyjąć własny regulamin określający wewnętrzne zasady organizacyjne, które nie zostały uregulowane w Statucie.

§ 19. Obowiązki Zarządu

Zarząd zarządza sprawami Fundacji oraz reprezentuje ją na zewnątrz. Do obowiązków Zarządu należy:

- (a) prowadzenie spraw Fundacji zgodnie z prawem oraz w sposób przejrzysty i odpowiedzialny;
- (b) realizacja uzgodnionych planów strategicznych, polityk, programów oraz działań;
- (c) zapewnienie uwzględnienia mechanizmów kontroli i równowagi w zasadach działania i procedurach Fundacji;
- (d) nadzorowanie personelu i jego codziennych działań, zapoznawania się z najnowszymi najlepszymi praktykami zarządczymi oraz wcielanie ich w życie; oraz monitorowanie i poprawa wyników;
- (e) zapewnienie warunków, w których Rada może skutecznie spełniać swoje obowiązki.

§ 20. Oświadczenia woli

Do składania oświadczeń woli w imieniu Fundacji uprawniony jest każdy członek Zarządu samodzielnie.

§ 21. Sprawozdania finansowe i raporty

Zarząd sporządza, składa Radzie Fundacji oraz zgodnie z przepisami prawa właściwym polskim organom, a także podaje do publicznej wiadomości, roczne sprawozdania finansowe i

annual financial statements and annual reports referring to its activity. The tax and financial year of the Foundation is a period of 12 consecutive full calendar months and begins on July 1 of a calendar year and ends on June 30 of the following calendar year.

VI. FINAL PROVISIONS

§ 22. Liquidation

The Foundation may be dissolved following its liquidation.

§ 23. The Liquidator

The liquidation is pursued by the liquidator(s) appointed and dismissed by the Council in resolution adopted in secret ballots. During liquidation, the Foundation is represented by two liquidators acting jointly. In case there is only one liquidator appointed, this liquidator may represent the Foundation individually.

§ 24. Remaining Assets

The assets of the Foundation remaining after the liquidation shall be conveyed for the purposes set out in § 5, which can include donation to any Polish or foreign institutions indicated by the Council.

merytoryczne ze swojej działalności w zakresie i terminach określonych przepisami prawa. Rok podatkowy i obrotowy Fundacji stanowi okres trwający 12 kolejnych pełnych miesięcy kalendarzowych i rozpoczyna się 01 lipca danego roku kalendarzowego, a kończy 30 czerwca następnego roku kalendarzowego.

VI. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

§ 22. Likwidacja

Fundacja może zostać rozwiązana z chwilą zakończenia likwidacji.

§ 23. Likwidator

Likwidację przeprowadza(ją) likwidator(zy) powoływany(-i) i odwoływany(-i) przez Radę Fundacji w drodze uchwały podjętej w głosowaniu tajnym. Podczas likwidacji oświadczenia woli w imieniu Fundacji składa dwóch likwidatorów działających łącznie. Jeżeli powołany został tylko jeden likwidator, może on składać oświadczenia woli w imieniu Fundacji jednoosobowo.

§ 24. Pozostały majątek

Majątek Fundacji pozostały po likwidacji zostanie przekazany na cele określone w § 5, co może przybrać formę darowizny na rzecz dowolnej polskiej lub zagranicznej instytucji wskazanej przez Radę.

Prezes Zarządu
Fundacji WWF Polska

Miroslaw Proppé